

## 代禱事項 Prayer requests

- 記念身體軟弱的肢體，使他們經歷神大能的醫治和祂奇妙的同在。  
May the Lord give strength and courage to those suffering with ill health, and may Your amazing grace be with them always.
- 為余何杏輝牧師的健康禱告，願神賜平安予她及家人。  
Pray for Pastor Yu's health, and may the Lord grant peace with her and her family.
- 為周三禱告會及周日國語查經班禱告，願神興旺本地福音事工。  
Pray for the Wednesday night prayer meeting and Sunday Mandarin Bible Study.
- 為主日學的兒童及青少年禱告，求主看顧帶領。  
Pray for the children and teenagers in Sunday School for their growth in faith and being closer to God.
- 為新一學年的學生事工禱告，求神加添力量予一眾學生同工廣傳福音。  
Pray for the campus ministry as we approach the new academic year.

## 教會消息及外望 Church News & Outlook

- 誠邀你和你的朋友參與「不一樣的彩虹」音樂佈道會! 詳程請向何永光弟兄查詢。 Chinese Evangelistic Event in Birmingham on 19/9/16.  
**9月19日(星期一) 3-5pm 伯明翰華人循道會**  
**Birmingham Chinese Methodist Church**  
**Chatham Road, Northfield, Birmingham. B31 2PH**
- 十月份為教會迎新月，求神預備會眾一同興旺本地學生事工。  
October is Student Welcome Month, may the Lord prepare our hearts in welcoming these new students so that our Church can be a home of spiritual growth for them.



For the latest updates, follow us  
on: [www.facebook.com/oxccc](http://www.facebook.com/oxccc)



## Watch and pray 做醒禱告

September  
九月份  
2016

但那等候耶和華的、必從新得力、他們必如鷹展翅上騰、  
他們奔跑卻不困倦、行走卻不疲乏。

But those who hope in the Lord will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint.

以賽亞書 Isaiah 40 : 31

## Sharing the Gospel widely 廣傳福音

但聖靈降臨在你們身上、你們就必得著能力、並要在耶路撒冷、  
猶太全地、和撒瑪利亞、直到地極、作我的見證。  
But you will receive power when the Holy Spirit comes on you;  
and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea  
and Samaria, and to the ends of the earth.

使徒行傳 Acts 1 : 8

## 2pm Sunday Service 下午二時 主日崇拜

Lime Walk Methodist Church  
47 Lime Walk, Headington  
OX3 7AB

中文堂 . 正堂  
English Service . Adjacent Hall

牛津華人基督教會  
Oxford Chinese Christian Church

117 Lime Walk, Headington, Oxford. OX3 7AD



[www.oxccc.org.uk](http://www.oxccc.org.uk)



[www.facebook.com/oxccc](http://www.facebook.com/oxccc)

## 定期活動 Regular Activities

除特別註明外所有聚會均於 Lime Walk Methodist Church 舉行  
All meetings are held at Lime Walk Methodist Church  
unless otherwise stated

主日崇拜 (普通話及粵語)	Sunday Service (English)
下午二時 前堂	2pm Adjacent Hall

兒童及青少年主日學	Children & Youth Club
每周日 下午二時	Every Sunday at 2pm

祈禱會	Prayer Meeting
每周日 下午一時	Every Sunday at 1pm
隔周三 晚上八時 九月十四 及 二十八日	Every other Wednesday at 8pm 14th & 28th September

學生團契 . X Life	Student Fellowship
每周六 下午六時三十分	Every Saturday at 6:30pm
Dinner together, then English, Cantonese and Mandarin cell groups.	

中文查經班	
每周五 早上	Kidlington 國語查經 . 盧張秀嫻姊妹 (Ruth)
每周日 下午十二時四十五	Lime Walk 國語查經 . 周洪弟兄 (Hong)
每周日 下午四時	Lime Walk 粵語查經 . 江華英姊妹 (Frances)

餐福使團	
每月第二個星期一	

## 教會架構 Church Structure

### 執事會 Church Council

顧問：盧龍光牧師，前香港中文大學崇基神學院院長  
Advisor: Reverend Professor Lung Kwong Lo, retired Director of Divinity School of Chung Chi College, Chinese University of Hong Kong

主席：馬日恆弟兄	Chairman : Sunny Ma
財政：何俊懿姊妹	Treasurer : Chun Ei Ho
文書：巫冠雄弟兄	Secretary : Henry Mo
執事：周家強弟兄	Deacon : KK Chau
執事：盧張秀嫻姊妹	Deacon : Ruth Lomas
執事：梁偉權弟兄	Deacon : Wei Chuen Liong
執事：勞子滔弟兄	Deacon : Toby Lo

### 部門部長 Department Head

崇拜部：黃浩子弟兄	Worship : Brian Wee
牧養部：盧張秀嫻姊妹	Pastoral : Ruth Lomas
傳道部：何永光弟兄	Evangelism : Wing Kwong Ho
會務部：史燕娣姊妹	Administration : Yen Tee McCoy
校園事工部：蘇盼華弟兄	Campus Ministry : James So
擴堂事工部：馬日恆弟兄	Church Building: Sunny Ma
粵語部：吳穎殷姊妹	Cantonese : Karis Ng
國語部：周洪弟兄	Mandarin : Zhou Hong
英語部：石何堯弟兄	English : Yao Shi

## 七月份財務一覽 July Financial Summary

我們鼓勵弟兄姊妹透過銀行轉賬作定期奉獻，以減輕教會行政工作。

在英國繳稅的弟兄姊妹請透過 Gift Aid 作奉獻。您每捐贈1磅，教會可從稅務局取得25便士退稅。

We encourage brothers and sisters to give via Direct Debit to save administrative work.

Please give via Gift Aid if you are a UK tax payer. The Church can reclaim 25p tax on every pound you offer, at no extra cost to you.

主日奉獻 Offering	693.26
信心認獻 Pledges	610.00
可豁免稅奉獻 Gift Aid	1,446.50
愛心奉獻 Love Gift	47.00
回繳稅款 Tax Refund	6,132.44
差傳基金 Mission	500.00
神學基金 Theology	250.00
其他 Other income	350.00
總收入 Total income	10,029.20
總支出 Total Expend	3,921.33

### 建堂基金 Building Fund

奉獻 Income	1,375.00
總存款 Running total	17,617.82

## 2016/17 教會年曆 Church Calendar

### 九月 September

- 11<sup>日</sup>th 教會跨部門會議  
Inter-departmental meeting
- 18<sup>日</sup>th 教會事工會議  
Business meeting
- 23<sup>日</sup>rd 牛津布魯克斯大學迎新福音攤檔  
Evangelism at Oxford Brookes University Freshers Fair

### 十月 October

- 5-7<sup>日</sup>th 牛津大學迎新福音攤檔  
Evangelism at Oxford University Freshers Fair
- 8<sup>日</sup>th 學生團契迎新派對  
Student Fellowship Welcome Party
- 9<sup>日</sup>th 學生迎新愛筵 (加強版)  
Students Welcome Love Feast (Enhanced)

### 十一月 November

- 13<sup>日</sup>th 教會跨部門會議  
Inter-departmental meeting

### 十二月 December

- 4<sup>日</sup>th 教會事工會議  
Business meeting
- 9-11<sup>日</sup>th 學生團契退修營 (暫定)  
Student Retreat (proposed)

### 十二月 December

- 17<sup>日</sup>th 聖誕報佳音  
Carol singing
- 25<sup>日</sup>th 聖誕崇拜及聯歡會  
Christmas Service and party

### 一月 January 2017

- 1<sup>日</sup>st 年終感恩崇拜  
End of Year Thanksgiving Service
- 8<sup>日</sup>th 教會跨部門會議  
Inter-departmental meeting
- 29<sup>日</sup>th 農曆新年慶祝會  
Chinese New Year celebration party

### 三月 March

- 5<sup>日</sup>th 教會事工會議  
Business meeting
- 12<sup>日</sup>th 教會跨部門會議  
Inter-departmental meeting
- 18<sup>日</sup>th 街頭佈道  
Street evangelism

### 四月 March

- 16<sup>日</sup>th 復活節浸禮崇拜  
Easter Baptism Service
- 29-1<sup>日</sup>th 教會旅行 (暫定)  
Church outing (proposed)

## 八月教會點滴 Highlights in August



### 不一樣的彩虹 Evangelistic meeting (Chinese)

誠邀你和你朋友參與不一樣的彩虹音樂佈道會! 請向何永光弟兄查詢

9月19日(星期一) 3-5pm

伯明翰華人循道會  
Birmingham Chinese Methodist Church  
Chatham Road, Northfield,  
Birmingham. B31 2PH

### 生日慶祝 Birthday Celebration

弟兄姊妹一同慶祝生日!  
Brothers and sisters celebrating birthdays together!



### 學生團契 Student Fellowship

將於10月8日重新開始!  
逢星期六晚上六點三十分

Shall restart again  
from 8th October!

Meeting every  
Saturday at 6:30pm



## 2016 九月主日崇拜及事奉時間表 SEPTEMBER WORSHIP & SERVICE ROTA

	4/9/16	11/9/16	18/9/16	25/9/16
	<b>聯合聖餐主日</b> <b>Communion Combined</b> 2pm Front Hall, Lime Walk	<b>中文堂</b> 下午二時 前堂 Lime Walk	<b>中文堂</b> 下午二時 前堂 Lime Walk	<b>中文堂</b> 下午二時 前堂 Lime Walk
	<b>家庭崇拜 Family Service</b>	<b>使徒行傳 10 : 1 - 48</b>	<b>使徒行傳 11 : 19 - 30</b>	<b>使徒行傳 13 : 1 - 12</b>
主席 Chair	吳穎殷 Karis	馬日恆	林莉蓮	周洪
領詩 Worship		勞子滔		吳穎殷
證道 Sermon	蘇偉軍博士 Dr So (ENGLISH)	黃宗儀牧師 (國)	杜念甘牧師 (粵)	官志達牧師 (粵)
翻譯 Translate	馬日恆 Sunny (粵)	勞子滔 (粵)	潘中銀 (國)	馮曉雁 (國)
耳機 Earphone	潘中銀 Zhongyin (國)	-	-	-
	<b>English Service</b> 2pm Back Hall Lime Walk	<b>English Service</b> 2pm Back Hall Lime Walk	<b>English Service</b> 2pm Back Hall Lime Walk	<b>English Service</b> 2pm Back Hall Lime Walk
	Combined Service at Front Hall of Lime Walk (see above)	<b>Acts 10 : 1 - 48</b>	<b>Acts 11 : 19 - 30</b>	<b>Acts 13 : 1 - 12</b>
Speaker		Dr Damon So	Dr Damon So	Dr Damon So
Worship		Yao Shi	James So	Elena Chiu
司事 Stewards	史燕娣 YenTee 巫美玲 Mei Ling	李香群 吳穎殷	陳萬蘭芳 巫美玲	史燕娣 李香群
茶點 Tea	李香群 Brenda 史燕娣 Yen Tee	曾奇峰 曾鄧桂嬌	李香群 史燕娣	鄭玉娟 何國明
	<b>聖餐 Holy Communion</b>			
施餐 Pastor	蘇偉軍博士 Dr So			
發餐 Servers	何俊認執事 Chun Ei 盧張秀嫻執事 Ruth Lomas			

事奉人員如需更改調動事奉崗位，請通知勞子滔弟兄，謝謝！  
Please notify Toby if you would like to amend your serving duties or dates, many thanks!